



Dokument ta' sessjoni

A9-0079/2024

7.3.2024 *******

RAPPORT

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar miżuri temporanji ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ li jissupplimentaw il-konċessjonijiet kummerċjali applikabbi għall-prodotti mir-Repubblika tal-Moldova skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħha waħda, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħha l-oħra
(COM(2024)0051 – C9-0022/2024 – 2024/0029(COD))

Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali

Rapporteur: Markéta Gregorová

Tifsira tas-simboli użati

- * Proċedura ta' konsultazzjoni
- *** Proċedura ta' approvazzjoni
- ***I Proċedura leġiżlattiva ordinarja (l-ewwel qari)
- ***II Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tieni qari)
- ***III Proċedura leġiżlattiva ordinarja (it-tielet qari)

(It-tip ta' proċedura jiddependi mill-baži ġuridika proposta mill-abbozz ta' att.)

Emendi għal abbozz ta' att

Emendi tal-Parlament f'żewġ kolonni

It-thassir huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tax-xellug. Is-sostituzzjoni hija indikata permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fiż-żewġ kolonni. It-test ġdid huwa indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** fil-kolonna tal-lemin.

L-ewwel u t-tieni linji tal-intestatura ta' kull emenda jidentifikaw il-parti tat-test ikkonċernata fl-abbozz ta' att inkwistjoni. Meta emenda tirrigwarda att eżistenti, li l-abbozz ta' att ikollu l-hsieb li jemenda, l-intestatura jkun fiha wkoll it-tielet u r-raba' linji li jidentifikaw rispettivament l-att eżistenti u d-dispożizzjoni kkonċernata f'dak l-att.

Emendi tal-Parlament li jieħdu l-forma ta' test konsolidat

Il-partijiet ġodda tat-test huma indikati permezz tat-tipa ***korsiva u grassa***. Il-partijiet imħassra tat-test huma indikati permezz tas-simbolu █ jew huma ingassati. Is-sostituzzjoni tintwera billi jiġi indikat permezz tat-tipa ***korsiva u grassa*** t-test il-ġdid u billi jithassar jew jiġi ingassat it-test sostitwit. Bhala eċċeżzjoni, it-tibdil ta' natura strettament teknika magħmul mis-servizzi fil-preparazzjoni tat-test finali mħuwiex indikat.

WERREJ

Paġna

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEGIŽLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW	5
NOTA SPJEGATTIVA	6
ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEUR IRČEVET KONTRIBUT MINGHANDHOM	8
ITTRA TAL-KUMITAT GHALL-AGRIKOLTURA U L-IŻVILUPP RURALI	9
PROċEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABBLI	12
VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET FIL-KUMITAT RESPONSABBLI.....	13

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar mizuri temporanji ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ li jissupplimentaw il-konċessjonijiet kummerċjali applikabbi għall-prodotti mir-Repubblika tal-Moldova skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naha waħda, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naha l-oħra

(COM(2024)0051 – C9-0022/2024 – 2024/0029(COD))

(Proċedura leġiżlattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2024)0051),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 207(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni ppreżentat il-proposta lill-Parlament (C9-0022/2024),
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
- wara li kkunsidra l-ittra tal-Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali,
- wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali (A9-0079/2024),
 1. Jadotta l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari billi jinkorpora l-proposta tal-Kummissjoni;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex tgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

NOTA SPJEGATTIVA

L-aggressjoni militari illegali u mhux ġustifikata tar-Russja kontra l-Ukrajna kellha impatt negativ fuq ir-Repubblika tal-Moldova u l-kapaċită tagħha li tbigh il-prodotti tagħha lil hinn mill-fruntieri tagħha, peress li l-Moldova ddependiet ħafna mir-rotot u l-infrastruttura ta' tranżitu tal-Ukrajna għall-esportazzjonijiet tagħha stess.

F'dan il-kuntest, fl-2022 il-Parlament Ewropew u l-Kunsill adottaw ir-Regolament (UE) 2022/1279, li jiġi libixxi miżuri ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ temporanji li jissupplimentaw il-koncessjonijiet kummerċjali applikabbi għall-prodotti mill-Moldova skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni UE-Moldova. Dan ir-regolament ippermetta lill-Moldova tidderiegi mill-ġdid xi ffit mill-kummerċ tagħha mal-bqija tad-din ja permezz tal-UE, kif ukoll tapprofondixxi r-relazzjonijiet kummerċjali tagħha mal-UE u tistabbilizza l-ekonomija tagħha. Il-miżuri ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ gew estiżi b'sena f'Lulju 2023.

Il-proposta leġiżlattiva attwali għandha l-ghan li terġa' ġġedded u tespanġi dawn il-miżuri ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ għal perjodu ta' sena mid-data li fiha jiskadu l-miżuri attwali (jiġifieri, mill-25 ta' Lulju 2024). Skont ir-regolament propost, se jiġu sospizi t-tariffi pendenti kollha fl-ambitu tat-Titolu V tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni. Dan jikkonċerna l-frott u l-ħnejjex soġġetti għas-sistema tal-prezz tad-dħul u kwoti tar-rati tariffarji, jiġifieri t-tadam, it-tewm, l-gheneb tal-mejda, it-tuffieħ, iċ-ċirasa, l-ghanbaqar u l-meraq tal-gheneb. Il-biċċa l-kbira tal-esportazzjonijiet tal-Moldova digħi jibbenfikaw minn aċċess mingħajr dazju għas-suq tal-UE skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni. Għalhekk, il-kwantitatiet u l-firxa ta' prodotti koperti mill-proposta attwali huma relattivament żgħar.

Il-proposta tintroduċi mekkaniżmu ta' salvagwardja msaħħa biex jiġu evitati u miġġielda l-effetti negattivi fuq is-suq fl-Istati Membri tal-UE. Il-Kummissjoni tista' tieħu kwalunkwe miżura meħtiega, inkluża l-introduzzjoni mill-ġdid tad-dazzi doganali jekk issib li l-importazzjonijiet ta' prodott specifiku kopert minn dan ir-regolament iwasslu għal tfixx fis-suq fl-UE jew fi kwalunkwe wieħed mill-Istati Membri tagħha. Il-Kummissjoni se timmonitorja regolarmen l-impatt tal-miżuri ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ f'termini ta' volumi u prezzi jiet tal-importazzjoni.

Fid-dawl tat-tishħiħ tal-miżuri ta' salvagwardja u l-espansjoni tal-effett negattiv mis-suq tal-Unjoni għal Stat Membru wieħed jew aktar, ir-rapporteur tissottolinja li kwalunkwe miżura li tirriżulta minn dan ir-regolament għandha titqies bhala eċċezzjonali u ma għandhiex tistabbilixxi preċedent għall-futur tal-liberalizzazzjoni temporanja tal-kummerċ.

Il-miżuri temporanji proposti ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ se jiffacilitaw u se jappoġġjaw il-flusси kummerċjali eżistenti mill-Moldova lejn l-Unjoni u se jgħinu l-ekonomija tal-Moldova. Huma konformi wkoll mal-objettivi ewleni tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni, jiġifieri li jiġu stabbiliti l-kundizzjonijiet għat-tishħiħ ta' relazzjonijiet ekonomiċi u kummerċjali li jwasslu għall-integrazzjoni gradwali tal-Moldova fis-suq intern tal-UE u jikkontribwixxu għat-tishħiħ tad-demokrazija u ghall-istabbiltà politika, ekonomika u istituzzjonali fil-Moldova, li ilha pajjiż kandidat tal-UE mill-2022.

Minħabba t-tbatja kontinwa li l-poplu tal-Moldova esperjenza bħala riżultat tal-gwerra ta' aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna, huwa vitali li l-UE tkompli tappoġġja lill-Moldova kemm

ekonomikament kif ukoll politikament. Għalhekk, ir-rapporteur tistenna bil-ħerqa l-adozzjoni ta' din il-proposta b'mod rapidu qabel l-iskadenza tal-miżuri eżistenti ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ.

**ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI
LI R-RAPPORTEUR IRČEVIEK KONTRIBUT MINGHANDHOM**

F'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura, ir-rapporteur tiddikjara li rċeviet kontribut mill-entitajiet jew il-persuni li ġejjin fit-thejjija tar-rapport, sal-adozzjoni tiegħu fil-kumitat:

Entità u/jew persuna
Government of the Czech Republic - section for European Affairs
CIUS
Copa & Cogeca

Il-lista ta' hawn fuq hija mfassla taħt ir-responsabbiltà eskużiva tar-rapporteur.

27.2.2024

ITTRA TAL-KUMITAT GHALL-AGRIKOLTURA U L-IŻVILUPP RURALI

Is-Sur Bernd Lange
President tal-Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonal
BRUSSELL

Suġġett: Opinjoni dwar proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar miżuri temporanji ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ li jissupplimentaw il-konċessjonijiet kummerċjali applikabbli ghall-prodotti mir-Repubblika tal-Moldova skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika u l-Istati Membri tagħhom, minn naħha waħda, u r-Repubblika tal-Moldova, min-naħha l-oħra (COM2024/0051 – C9-0022/2024 – 2024/0029(COD))

Sur President,

Nagħmel referenza ghall-proposta tal-Kummissjoni biex jiġu estiżi miżuri temporanji ta' liberalizzazzjoni tal-kummerċ applikabbli ghall-prodotti mir-Repubblika tal-Moldova [2024/0029(COD)].

Il-Kumitat ghall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali eżamina l-kwistjoni matul il-laqgħa tiegħi tas-26 ta' Frar.

Il-Kumitat qabel mal-estensjoni proposta tal-miżuri temporanji, u talabni ngħaddilek l-opinjoni tiegħi skont l-Artikolu 56 tar-Regoli ta' Proċedura.

Dejjem tiegħek,

Norbert Lins

**ANNESS: ENTITAJIET JEW PERSUNI
LI R-RAPPORTEUR GHAL OPINJONI RČIEVA KONTRIBUT MINGĦANDHOM**

Ir-rapporteur għal opinjoni jiddikjara, taħt ir-responsabbiltà esklużiva tiegħu, li ma rċieva l-ebda kontribut minn entità jew persuna li jrid jissemma f'dan l-Anness f'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura.

PROCEDURA TAL-KUMITAT RESPONSABLI

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJET
FIL-KUMITAT RESPONSABBLI**

28	+
ECR	Geert Bourgeois, Jan Zahradil
NI	Andrea Boeskor, Enikő Győri
PPE	José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Dace Melbārde, Aušra Seibutytė, Jörgen Warborn
Renew	Barry Andrews, Jordi Cañas, Karin Karlsbro, Samira Rafaela, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Marek Belka, Ivo Hristov, Mzapetra Kumpula-Natri, Bernd Lange, Cristina Maestre Martín De Almagro, Margarida Marques, Javier Moreno Sánchez, Inma Rodríguez-Piñero, Kathleen Van Brempt
The Left	Helmut Scholz
Verts/ALE	Saskia Bricmont, Anna Cavazzini, Ska Keller, Manuela Ripa

2	-
ID	Virginie Joron, Thierry Mariani

6	0
ECR	Witold Jan Waszczykowski
ID	Paola Ghidoni, Danilo Oscar Lancini
PPE	Wolfram Pirchner
Renew	Catharina Rinzema
The Left	Emmanuel Maurel

Tifsira tas-simboli użati:

- + : favur
- : kontra
- 0 : astensjoni